

**CONSILIUL NAȚIONAL DE ATESTARE A TITLURILOR,  
DIPLOMELOR ȘI CERTIFICATELOR UNIVERSITARE  
NATIONAL COUNCIL FOR ATTESTATION OF  
ACADEMIC TITLES, DIPLOMAS AND CERTIFICATES  
(CNATDCU)**

**RAPORTUL COMISIEI DE ABILITARE  
REPORT OF THE HABILITATION COMMISSION**

din data de (date) 15.02. 2013

**NUMELE și Prenumele** candidatului (**SURNAME and Forename** of the candidate):  
Prof. dr. EMILIA AFANA; nume de autor: EMILIA PARPALĂ

**Titlul tezei de abilitare / direcțiile principale de cercetare (Title of habilitation thesis / main research areas):**

TEZĂ DE ABILITARE; TITLUL DE PREZENTARE A TEZEI: POEZIA ROMÂNESCĂ ȘI INTERDISCIPLINARITATEA POST)STRUCTURALISTĂ

**Domeniul de studii universitare de doctorat (Field of doctoral studies):**

ȘTIINȚE UMANISTE - FILOLOGIE

în care urmează să se confere calitatea de conducător de doctorat (future field of doctoral supervision)

Denumirea **Instituției Organizatoare de Studii Universitare de Doctorat (IOSUD) / Instituției Organizatoare de Doctorat (IOD)** unde are loc susținerea publică a tezei de abilitare  
(Name of the **institution organizing doctoral studies (IOSUD), (IOD)**, where the public defense of the habilitation thesis takes place)

UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI CLUJ-NAPOCA, FACULTATEA DE LITERE

**Punctele tari** ale tezei de abilitare (**Strong points** of the habilitation thesis):

- Critica conceptelor: “dialogism” (Bahtin), “dubla referențialitate metaforică” (Ricoeur) și “forță ilocuționară” (Austin).
- Concepte în diacronie: “stilistică”, “poetică”, “limbaj poetic”, “potrivirea cuvintelor” (Platon – Arghezi).
- Concept noi: “creații postlexicale”, “ingambament intralexical”, “sintaxă fonică”, “competență onomastică”, “analiză integrată” (Coșeriu).
- Modelarea semiotică a simbolului și a metaforei simbolice (SCL, LR).
- Modelele generative și tipologia textului poetic (Arghezi).
- Izomorfismele poezie – științe (optzeciștii și semiotica, Stănescu - poetica matematică).
- Pragmatica enunțării: studiul parantezelor, al emoțiilor, al ethos-ului, retorica performativelor.
- Studiul raportului metatext - ontologia textului.
- Viziune actuală, critică și sintetică asupra disciplinelor: stilistică, poetică, semiotică, comunicare verbală.
- Fuziunea dintre științe și metodele interpretative în studiul lingvistic al literaturii. Teorii “practicabile”.
- În viitor: implementarea criticii comunicaționale și a poeticii/stilisticii cognitive

**Punctele slabe** ale tezei de abilitare (**Weak points** of the habilitation thesis):

1. Nu este cazul

**Rezultatul votului / observații / concluziile comisiei de abilitare** se motivează în continuare  
(**Voting result / observations / premises for the conclusions of the habilitation commission** are as follows)

**1. Prof. dr. Mircea A Diaconu**, Universitatea „Ștefan Cel Mare” Suceava:

Teza propusă pentru susținere, numită *Poezia românească și interdisciplinaritatea (post)structuralistă*, este o sinteză a preocupărilor majore ale candidatei desfășurate în cei 38 de ani de activitate didactică și de cercetare științifică (de menționat că d-na Prof. Emilia Afană a obținut doctoratul în urmă cu 29 de ani); ea constituie, însă, deopotrivă, o nouă propunere investigativă, prin lărgirea perspectivei teoretice și metodologice.

După studiul de referință privitor la structurile poetice în poezia lui Tudor Arghezi, studiu de pionierat în spațiul românesc și care s-a bucurat de o bună receptare critică, D-na prof. univ. Emilia Afana s-a dedicat cercetării din perspectivă semiotică a poeziei românești scrise de ultimele generații poetice, de la optzecism până la experimentele de ultimă oră. Metodele și căile de cercetare utilizate, poetica, stilistica, pragmatica, imagologia, analiza discursului, metode de graniță, au favorizat o nouă situație a fenomenului poetic supus analizei. În același timp, metodele însele au fost supuse unei permanente problematizări și remodelări.

Preocupările de până acum ale candidatei s-au concretizat în publicarea mai multor volume și studii, de autor sau colective, în participarea la mai multe conferințe naționale și internaționale, în obținerea a două granturi CNCSIS care au favorizat atât continuarea și aprofundarea unor preocupări de durată, cât și diseminarea eficientă a rezultatelor, deopotrivă în spațiul științific românesc și european. Multe dintre punctele de vedere formulate pot fi considerate de referință pentru domeniul în care cercetările se circumscriu, acela al semioticii aplicate.

Prin trecerea dinspre concept spre aplicație, dinspre discursul asupra metodei spre analiza directă, rezultatele cercetării s-au concretizat în identificarea diferențelor de discurs și a notelor specifice ale poeziei postmoderne, în diferitele ei ipostaze tipologice și diacronice.

Datorită anvergurii domniei-sale, D-na prof. univ. Emilia Afana a făcut cunoscută în lume poezia postmodernă românească prin conferințe internaționale de înaltă specializare și exigență (IADA, Barcelona, 2009; Congresul Mondial de semiotică, La Coruna, 2009; Niș, 2010; Salamanca, 2010; Ankara, 2010; Bologna, Atena, Turku și Tartu 2011) și prin panel-urile despre postmodernism organizate în 2010 (a Herceg Novi, Muntenegru; la CIC2010, Craiova și la ROASS, Iaș) în 2011 și în 2012 (Craiova). Consecutiv acestor conferințe, a publicat articole importante în reviste internaționale ISI, BDI și în volume la edituri prestigioase, precum *De Gruyter*, Berlin și *John Benjamins*, Amsterdam/Philadelphia. Toate acestea ilustrează nivelul competitiv al cercetării candidatei.

În activitățile de cercetare desfășurate până acum, D-na prof. univ. Emilia Afana a coordonat colective de cercetători tineri și doctoranzi, rezultatele concretizându-se în articole și studii publicate de aceștia în volumele unor conferințe internaționale și în volume colective. Noutatea metodelor de investigare a textului literar, capacitatea de a da legitimitate interdisciplinarității, siguranța cu care stăpânește teritoriul post-structuralismului sînt trăsături care, asociate devoțiunii pentru domeniul căruia i s-a dedicat, îi conferă statutul de creator de școală, capabil să formeze discipoli, specialiști, cercetători cu o gândire cuprinzătoare și sistemică.

Proiectele internaționale pe care le-a inițiat în 2012 sub auspiciile European Society for Transcultural and Interdisciplinary Dialogue – *Communicational Rhetoric in Eastern-European Poetry. A Dialogic Approach* (CREEPDA) ESTIDIA și *Dialogism in Eastern-European Poetry – Special Interest Group* (DEEP) – SIG) pentru Europa de Est se vor concretiza în dezvoltarea unei rețele de cercetători dornici să exploreze și să dezbată aspecte teoretice cu aplicație în poezia contemporană a Europei de East.

Proiectele pe care și le propune relevă o asumare deplină a responsabilităților, preocuparea constantă și devoțiunea pentru domeniul de cercetare, capacitatea de a inova la nivel metodologic și aplicativ, puterea de a atrage spre cercetare tineri. Cum se precizează chiar candidata în raportul elaborat, continuitatea, competitivitatea și sincronizarea cu noile paradigme epistemologice caracterizează o activitate academică și de cercetare pe care o putem considera remarcabilă. Întrucât

din punct de vedere formal toate criteriile sînt îndeplinite, iar dosarul de concurs demonstrează calitățile evidente de cercetător și de mentor, susținem ca D-nei prof. univ. Emilia Afană să i se acorde titlul de profesor abilitate.

2. **Prof. dr. Mircea Borcilă**, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca: profesoara EMILIA AFANA, de la Universitatea din Craiova, s-a impus, sub numele de autor: EMILIA PARPALĂ, printre filologii români cu cea mai temeinică formație științifică multidisciplinară (lingvistică, stilistică, poetică, semiotică). Activitatea sa de cercetare se distinge, în ansamblul ei, tocmai prin perspectiva cuprinzătoare și polivalentă, în virtutea căreia autoarea îmbină altitudinea demersului teoretic cu investigația analitică aplicată și riguroasă.

Contribuția personală fundamentală a autoarei este consemnată, în primul rând, în lucrarea *Poetica lui Tudor Arghezi. Modele semiotice și tipuri de text* (Editura Minerva, 1984, 316 pagini). Cu toate că a fost elaborată, cum se specifică și în *Teza de abilitare*, într-un moment teoretic în care „structuralismul trăia în România faza generativă, extinsă și la poetică” (p.12), această lucrare rămâne, până astăzi, cea mai extinsă și mai aprofundată explorare monografică a poeziei argheziene. Marea ei merit (sesizat și de recenzenți de prestigiu, în special literați) rezidă în modalitatea deschisă și nedogmatică a elaborării „modelului semiotic”, prin care se explică producerea structurilor poetice de suprafață ale textului arghezian. Cartea furnizează, în același timp, și una dintre cele mai importante contribuții românești la realizarea unei tipologii a textelor poetice, fiind valorizată fructuos, din acest unghi, și în curentul științific, de acută actualitate la nivel internațional, al reconstrucției științelor filologice pe bazele integralismului (v., în acest sens, confirmarea definirii tipologice a lui Arghezi, alături de Apollinaire, în vol. O. Boc, din 2007, precum și lucrările Congresului Internațional din 2009).

Contribuții științifice valoroase sunt consemnate și în volumele de sinteză teoretică, dedicate *stilisticii* (1998, 2005 și 2006), *poeziei* (1998) și *semioticii genrale și pragmatice* (2007, 2009). Aceste lucrări nu sunt, într-adevăr, introduceri de „manual” (*Teza*, p.9), ci investigații critice originale, care „reflectă o perspectivă proprie” și formulează puncte de vedere personale. Contribuția sa reprezintă, desigur, în ansamblu, ea însăși o „sinteză” ce valorizează și dezvoltă premise conceptuale ale școlilor științifice din București și Timișoara, la care autoarea s-a format, dar configurează, în același timp, o orientare științifică distinctă și un aport teoretic original și fecund.

Întreaga activitate a prof. univ. dr. Emilia Afana Parpală conturează profilul științific și academic al uneia dintre personalitățile eminente ale orizontului nostru universitar actual.

3. **Prof. univ. Ileana Oancea**, Universitatea de Vest din Timișoara:

Eminentă absolventă a Filologiei timișorene, doamna prof. univ. dr. Emilia Parpală (Afană) a manifestat, din studenție, o vie curiozitate intelectuală, pasiune pentru marile probleme ale culturii și ale cunoașterii, susținută de lecturi dificile, decantate, încă din anii tineri, în întrebări semnificative, care urmau să-i jaloneze un itinerar spiritual complex, cu bogate interferențe. Am cunoscut-o atunci astfel și faptul că a publicat într-un important buletin științific studentesc o parte a lucrării de licență, dedicată operei eminesciene, mi-a certificat încrederea că va reuși să-și construiască în timp o valoroasă carieră științifică.

Traectoria sa profesională se conturează la Universitatea din Craiova, unde parcurge toate treptele didactice. Din 1998 este profesor universitar la Facultatea de Litere, fiind unul dintre cadrele didactice de prestigiu ale instituției și aducând un aport major de imagine în percepția acesteia.

Doctoratul l-a efectuat la Universitatea din București, având conducător științific pe Acad. Ion Coteanu, cu teza *Structuri poetice în poezia lui Tudor Arghezi*, susținută în 1983, devenită carte în 1984, cu titlul *Poetica lui Tudor Arghezi. Modele semiotice și tipuri de text*, recenzată de personalități importante ale culturii române. Cartea conține direcțiile în care s-a cristalizat o cercetare fundamentală, cu caracter interdisciplinar, care a coroborat stilistica, poezia, semiotica, atât teoretic, cât și aplicativ, într-o analiză *integrată* (concept lansat de doamna Emilia Parpală) a poeziei românești. Relația cu Școala lingvistică bucureșteană și-a pus amprenta pe formația sa științifică, realizată într-un valoros mediu academic, bazat pe competență și performanță, trăsături care vor caracteriza apoi și întreaga sa activitate.

Din nevoia de clarificare a unui spațiu teoretic tipic pentru actualitate, de o mare complexitate, a elaborat, în perioada 1989-2009, cărțile, concepute ca „introduceri” în domeniile semnalate, foarte importante și cu numeroase contribuții personale: *Introducere în stilistică* (1989; 2005; 2006), *Poetica. O introducere* (1989), și *Semiotica generală. Pragmatica* (2008), *Comunicarea verbală* (2009).

Rețin, în mod special, cercetarea postmodernismului, ce reprezintă, după opinia mea, zona în care contribuția Emiliei Parpală este esențială. După *Poezia semiotică. Promoția '80* (1994), grantul CNCS *Postmodernismul românesc. 1980-2010. O perspectivă semio-pragmatică și cognitivă*, este revelator pentru capacitatea doamnei Parpală de a fructifica experiența de cercetare, realizând contextul epistemologic propice studiilor ulterioare, într-un efort de sincronizare metodologică. Este pentru prima oară când se oferă o radiografiere, din perspectivă interdisciplinară, a unei experiențe poetice, cu metode sincrone cu cele practicate în lingvistica internațională. Grantul i-a deschis drumul spre publicare în reviste bine cotate și în edituri de prestigiu. El a generat o muncă în echipă, doamna Parpală contribuind, în mod decisiv, la formarea unor tineri cercetători.

Rețin câteva aspecte cu caracter general, vizând valoroasa sa activitate științifică: continuitatea, consecvența efortului cognitiv, capacitatea de a problematiza, dorința de a fi în avangarda științifică a domeniilor abordate, metodologia amplu orchestrată, chestionarea potențialului creator al teoriilor cunoscute prin lecturi directe. Doamna Emilia Parpală este o prezență puternică în cercetarea științifică românească. S-a făcut cunoscută, prin publicații și participări la manifestări științifice semnificative, și în context internațional.

*Teza de abilitare* elaborată de prof. univ. dr. Emilia Afana (nume de autor: Emilia Parpală), susținută sub titlul *Poezia românească și interdisciplinaritatea (post)structuralistă*, reprezintă cea mai elocventă dovadă a vocației științifice deosebite a autoarei. Propun, cu toată convingerea, abilitarea doamnei Emilia Parpală-Afana în domeniul Filologie, pe care o consider importantă pentru formarea tinerilor cercetători.

4. Prof. univ. dr./CSI **Mariana Neț**, Academia Română: am parcurs cu atenție *Teza de abilitare* elaborată de prof. univ. dr. Emilia Afana (nume de autor Emilia Parpală), susținută sub titlul *Poezia românească și interdisciplinaritatea (post)structuralistă*. M-au interesat în mod special perspectivele înnoitoare pe care le oferă candidata cu privire la poezia lui Arghezi (prin teza sa de doctorat susținută în 1983 și publicată ulterior la editura Minerva, în prestigioasa – pe atunci – colecție Universitas), ca și asupra postmodernismului românesc (prin volumul de autor din 1994 *Poezia semiotică. Promoția 80* și prin cel colectiv, apărut relativ recent, coordonat de candidată în cadrul unui grant CNCS, *Postmodernismul poetic românesc. 1980-2010. O perspectivă semio-pragmatică și cognitivă*

În aceste lucrări, doamna Emilia Parpală Afana folosește cu precădere metode de sorginte stilistică și semiotică, discipline la îmbogățirea și la apropierea cărora în spațiul românesc a contribuit, de altfel, substanțial prin volumele teoretice pe care li le-a dedicat: *Introducere în stilistică* (1998, ediția a doua; îmbunătățită: 2006) *Poetica. O introducere* și *Semiotica generală. Pragmatica*, 2007.

Preocupările doamnei Parpală pentru semiotica și lingvistica teoretică, cu deosebire pentru pragmatică (disciplină aflată, după cum se știe, la intersecția semioticii cu lingvistica teoretică) – preocupări, după părerea mea, încununare de succes – s-au vădit și în lucrarea sa recentă intitulată *Comunicarea verbală* (2009), pe care o consider o contribuție importantă la studiul acestor discipline, dar și, desigur, al retoricii, fără o bună cunoaștere a căreia orice comunicare verbală eșuează.

Prezentarea de astăzi a candidatei mi s-a părut convingătoare și la obiect.

Adaug că am întâlnit-o pe doamna Parpală la congrese (La Corunña) și colocvii internaționale (Bacău) și am participat la trei dintre edițiile simpozionului organizat de domnia sa. Cu aceste ocazii, am constatat că Emilia Parpală Afana este apreciată de specialiștii în domeniu din țară și din străinătate.

Pentru toate aceste motive, susțin abilitarea doamnei Emilia Afana (Parpală) în filologie.

## 5. Prof. univ. dr. Gheorghe I. Manolache - Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu:

Traseul academic, parcurs de către domnia profesor universitar doctor Emilia Afana -timp de patru decenii la aceeași instituție: Facultatea de Litere din Craiova-, probează devoțiune științifică și atașament dascalic; repere axiale ce nu pot fi eludate într-o atare evaluare suamtiv-obiectivă. Considerentul are în vedere cumularea de „beneficii”, reperabile dinspre o permantă iradiere concentric-formatoare, sesizate la nivelul de bază, cel al misiunii universitare: 1975-1989 asistent; 1994-1998 lector; 1989-1994 conferențiar și 1998-2012 profesor univ. dr. Facultatea de Litere, Craiova și realizările (afirmările) științifice paralele din aria de interes a hermenuticii integrale: mai precis a lingvisticii aplicate și a discursului poetic, ori a pragmaticii, stilisticii și poeticii (aprofundate în anii 1980-84 prin doctorandură) sau a hibridizării dintre semiotică și imagologie ca „nișă” de abraziune a literarității.

Ca notă distinctivă semnalăm „opțiunea coșeriană” a universitarei Emilia Afana de a infiltra conceptul de „actualizare” totală a „funcțiilor limbii” în „limbaj absolut” (recte: poetic!); o tentaivă de pionierat în cercetarea filologică românească. Această opțiune convergentă (*în conjuncție cu!*) este în măsură să îi asigure cercetătoarei Emilia Afana, atât o perspectivă integrată *-inter-, intra- și transdisciplinară-* asupra fenomenului lingvistic și literar (modern și postmodern) vernacular, precum și posibilitatea reală de (re)inițiere a unor trasee sincronizatoare cu orientări po(i)etice, semiotice, pragmatice samd., occidentale și/sau nord-americane contemporane.

Convincțiunea că **nu** ne aflăm în fața vreunui exercițiu mimetic și de umilitate conjuncturală față de importurile culturale sau, în termeni maiorescieni, de lipsa unui fundament solid pentru preluarea „formelor dinfară” (pe care le tot primim, vreme de două veacuri, cu suficiență și evidentă lipsă de discernământ) o dovedesc articolele, studiile, cărțile, intervențiile avizate și cursurile magistrale susținute de profesorul și cercetătorul Emilia Afana, confrate ce onorează casta filologilor, din care ne revendicăm și noi cei aflați de o viață sub filologica hegemonie a aceluiași „euristeu”.

Dacă ar fi să conturăm coordonatele desemnului investigațional, specific domeniului pentru care profesorul universitar Emilia Afana solicită abilitarea conducerii de doctorat, acestea se dovedesc a fi unele de natură epistemică, distribuite concentric. În sensul că **teza de doctorat *Structuri artistice în poezia lui Tudor Arghezi*** (susținută în 1983 și publicată la Editura Minerva, în 1984, cu titlul *Poetica lui Tudor Arghezi. Modele semiotice și tipuri de text*, 316 p.) va deveni punct de referință și placă turnantă cu privire la rezoluția intrasistemică (dezambiguizarea unor texte pe seama altora, mai explicite) și integrarea extrasistemică (izomorfisme cu alte sisteme de semne, respectiv coduri) pe care se va construi agonistica unui edificiu hermenutic și aporetic, în egală măsură, provocator și ilustrativ. De altfel, am constatat că nucleul, în jurul căruia va gravita concentric perspectiva științifică ulterioară, se află în această cercetare de pionierat a Emiliei Afana. Firesc, perspectiva se dilată odată cu lansarea în spațiul academic a *Introducerii în stilistică*, op ce a cunoscut, până în prezent, patru ediții (1998 și 2005 la Editura Paralela 45 urmate de variantele craiovene adăugite din 2005 și 2006) și care, în opinia noastră, constituie o contribuție relevantă academic. În sensul că Emilia Afana consideră cu mult mai realistă și, ca atare, mai îndrituită, opțiunea manifestă pentru „stilistica devierii”, stilul literar fiind conceput și abordat ca „singularitate” opusă normelor colective. În opțiunea Emiliei Afana, „stilistica” va fi asumată ca un hibrid construit din „știința textului”, concentrată pe analiza resurselor stilistice, cu trimiteri evidente la „estetica atențională”, și stilistica faptelor de exemplificare verbală, „intențională”. Aceasta explică și justifică privilegierea operelor, fie acestea moderne și/sau postmoderne, în ceea ce au ele caracteristic, Emilia Afana fiind atrasă, cu precădere, de diferențierea între stiluri și între funcții stilistice. Întâlnirea stilisticii cu poetica se recunoaște în opțiunea potrivit căreia un text literar este, în egală măsură, și un discurs artistic, el putând fi studiat ca fapt lingvistic și ca manifestare a „artei literare” a faptelor artistice, în genere. Reținem concentrarea asupra *diferenței specifice*, de „statut semiotic” (reproducere textuală vs. reactivare mnemonică) și „pragmatic” (importantă diferită acordată identității sintactice în delimitarea individualității operei poetice) semnalată și ilustrată în câmpul literar (poetic) *inter- și postbelic*.

Așadar, continuitatea, competitivitatea și sincronizarea cu noile paradigme epistemologice caracterizează „portofoliul academic” al profesorului universitar Emilia Afana aspirant, pe deplin motivat, la abilitarea academică, demers prin să i se confere dreptul de a conduce doctorate în domeniul filologie.

Ca atare, considerăm deplin-justificată o asemenea opțiune aducând ca argument demersul științific practicat cu obstinație și traseul academic parcurs cu exigență și vocație, elemente remarcate, de altfel, pe tot cuprinsul tezei de abilitare, prin emergența performanțelor sistematice semnalate „criterial” în lista de lucrări personale și avalanșa de citări favorabile atașate proiectului de abilitare doctorală.

În rezumat, întreaga activitate didactico-științifică, desfășurată cu acribie, pasiune și competență aproape patru decenii (dacă luăm în calcul și pregătirea doctoratului sub coordonarea acad. Ion Coteanu) confirmă viabilitatea unui model academic fundamentat pe promovarea cercetării fundamentale, *transexploratorii*, *intra-* și *interdisciplinare* și pe afirmarea vocației formativ-integrative.

Suntem convingși că, prin abilitarea profesorului Emilia Afana în domeniul conducerii de doctorat, arealul filologic universitar craiovean câștigă în prestigiu și performanță. Stau mărturie fidelitatea față de spiritul academic și obstianța pasiune pentru elansarea cercetării filologice românești, recunoscute prin lucrări de referință, prin inițiative instituționale și, mai cu seamă prin studii de impact, conferințe de largă audiență academică și de „popularizare” în/prin publicații de prestigiu din țară (+B, indexate BDI) și străinătate (ISI), prin calitățile manageriale confirmate de către Emilia Afana în/prin conducerea unui proiect/grant CNCSIS, axat pe cercetarea optzecismului și a postmodrnismului literar (poetic) românesc.

Prin calitatea, insolitul, performanța și actualitatea lor, aceste contribuții fructuoase i-au adus profesoarei Emilia Afana popularitate academică, în plan național și recunoaștere (inter)națională, i-au facilitat colaborarea interuniversitară și particulară cu filologi din universitățile românești (din Timișoara și București, în mod aparte) și/sau din universități extranece asigurându-i respectul studenților și aprecierea masteranzilor.

În concluzie, luând în calcul **diferența de „nivel +III”**, confirmată prin/de obținerea de către profesorul universitar Emilia Afana a unui **punctaj general** impresionant - **589 p!**- (cu un plus de 414 p. față de standardul minimal 175p. impus de/prin normativele în vigoare) - C1/25p + C2/98p (>20 p. față de s.m.) + C3/425p (>360p. față de s.m.) + C4/30p (>15 p. față de s.m.), se confirmă o activitate academică, publicistică și de cercetare științifică prin care ni se obiectivează propunerea –favorabilă!- cu privire la acordarea, pe deplin meritată, a dreptului de a conduce doctorat în domeniul filologie. Delatfel și în perspectiva **criteriilor actuale de evaluare**, doamna profesor Emilia Afana întrunește standardele maximal-obligatorii pentru conferirea dreptului de a conduce doctorat în domeniul filologie, cumulând, la nivel general, o **diferență de „nivel +V”**, cu un punctaj total de **1814 p.** (A1/100p+A2/240p.+A3/30) față de standardul minim-acceptat (370 p.)

Sunt argumente care ne permit să pledăm cu toată convigerea în vederea abilitării doamnei profesor Emila Afana de la Facultatea de Litere a Universității din Craiova cu dreptul științific de a conduce doctorate în domeniul filologie.

## COMISIA DE ABILITARE

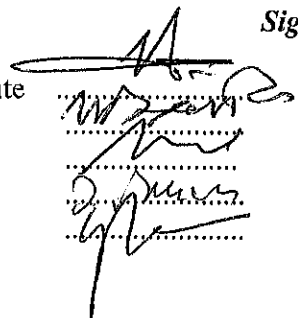
### HABILITATION COMMISSION

NUMELE și Prenumele  
SURNAME and Forename

Semnătura

Signature

1. Prof. univ. dr. Mircea A. Diaconu – Președinte
2. Prof. univ. dr. Mircea Borcilă
3. Prof. univ. dr./CSI Mariana Neț
4. Prof. univ. dr. Ileana Oancea
5. Prof. univ. dr. Gheorghe I. Manolache



Handwritten signatures of the commission members, corresponding to the list on the left. The signatures are written in black ink on a white background. The first signature is the most prominent and appears to be that of the president, Mircea A. Diaconu.